

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.
Kéziratokat vissza nem adjuk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 2.
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társaság.

LAPVEZÉR:
MATOLAI ETELE.

POLITIKAI FŐMUNKATÁRS:
Dr. BUZA BARNÁ.

Előfizetési ár: egész évre 10 korona, félévre 5 korona, negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyé szám ára 10 fillér.
Hirdetéseket a legutányosabb árban közöltek.

Megoldandó kérdések.

Írta: Buza Barna.

Nagyjelentőségű és igen érdekes munkát küldött szét Kiss Odön polgármester a képviselőtestület tagjainak. Nagyszabású tervezetet a város fejlesztéséről és számítását az erre szükséges költségekről s a várható jövedelmekről.

Jól esik látni, hogy valahára komolyan kezdenek már ezekkel a kérdésekkel foglalkozni. Ezek óta lógnak már ezek a levegőben. Mindenki érzi, belátja a szükségét annak, hogy tenni kell valamit pl. a szálloda, a közkert, a piac kérdésében. De ezeket az ügyeket belefűszerték a városi adminisztráció sötét utvesztőibe, úgy, hogy egy lépést se mozdult előre a dolog. Hiába határozott a képviselőtestület, a határozatát vagy nem hajtották végre, vagy, ha tettek is valamit, hát úgy, hogy félesztendeig, esztendeig tartott, míg egy határozatnak csak a kiadványait kézbesítették.

Ez a retentő huzavona liha lett volna akkor is, ha csak a város fejlesztését hátráltatta volna. De itt bűn volt, mert azonfelül még valóságos, effektív kárt, évenként ezrek re menő kárt okozott a városnak. Ha csak arról lett volna szó pl., hogy ma építjük-e a városi szállodát, vagy tíz év múlva, hát itt a halogatás tényleges kárt nem okozott volna. De mi már hozzáfogtunk a szálloda ügyének rendezéséhez, mikor megvettük immár négy éve azt a szerencsétlen Vörös ökröt. Féltun megállni már veszedelem, s mi ott állunk meg. Megvettük az épületet s négy évig nem csináltunk vele semmit. Ráfizettünk kamatokban évenként 1—4000 koronát.

Ideje hát már, hogy csak e miatt is valahára határozunk. Vagy eladni azt a Vörös ökröt, vagy elkezdni a szálloda építését. En az utóbbi mellett vagyok, mert látom, hogy rendes szálloda nélkül nem lehet ennek a városnak fejlődnie, s mert sok vidéki város példája mutatja, hogy a

városi szállodák mindenütt kifutnak magukat, sőt jövedelmet hoznak.

Egyáltalában a városok Magyarországon is kezdenek már rátérni arra a nagyon helyes kommunális politikára, amely pl. Angliában főtényezője a városok fejlődésének, hogy t. i. közhasznú vállalatokat maguk a városok létesítenek, s azok jövedelmét közönségtük terheinek enyhítésére fordítják. Kell is ez, mert a városok kiadásai folyton emelkednek, azokat pótdadókból fedezni nem lehet. Ahol csak elkezdi a város ezt a politikát, mindenütt bevállal. Bécs például azóta van rendezett viszonyok közt, mióta házi kezelésbe vette a gázgyárat, a közuti vasutakat s még több ilyen vállalatot, amelyek eddig magánkézben voltak. Nagyváradnak is nagyon szép jövedelme van a közönségi kezelésbe vett villamos világításból, vasutból, vízvezetékéből.

Egy szükséges csak ahhoz, hogy üdvös legyen az ilyen politika: a teljes becsületesség és rend a vezetésben. No hát ezt nem olyan nehéz elérni.

Az baj, hogy minálunk rosszul kezdődött ez az irányzat. Elsőnek is színházat épített a város, tehát olyat, amiből semmi jövedelem nincs. S miután házilag építették s rosszul vezették az építést még egyszer annyiba került, mint a mennyit rászántak.

A vízvezeték, már helyes, okos dolog s úgy látszik, jól is van megcsinálva, bár — sajnos — a polgármester mostani közlései szerint itt is van ráfizetés.

Amiket azután most tervez a polgármester: szállodát, napi piacot, tüzoltó laktanyát, korona-utcai hidat, parkot, színházat, gőzfürdőt, új városházát, bérházat, gyermekmenhelyet, katonai barakkot, polgári fiúiskolát, az mind hasznos, jó és szép dolog, de egy kicsit tulságos.

Vigyázni kell, hogy a teljes tétlenség után most a sokatmunkolás tulságába ne essünk. Ki kell válogatni ezekből a legjobb és legszükségesebb dolgokat s azo-

kat alkotni meg. A többivel várjunk.

Szerintem a csatornázás után legszükségesebb a szálloda, piac, és a városi kert. Helyeslem a közkörházi telken építendő bérházat is. Ellenben az új színház, gőzfürdő épen nem sürgős, azokkal várhatunk.

De változtatni kell a számításokat is. Így nem eléggé reálisak. Pl. a jövedelem számításánál csak a ténylegesen várható effektív kiadásokat s bevételeket lehet telvenni, de semmi esetre se indirekt jövedelmeket. Mert indirekt jövedelemmel nem lehet direkt kiadást fedezni. Nem helyes az se, hogy a csatornázásnál veszteséget számít. A csatornázás és vízvezeték költségeinek teljesen ki kell jönni a vízdíjakból.

A szállodát építeni kell, mert minden elmulasztott hónap csak növeli a város kárát. Közkeret is kell csinálni, de nem 120.800 K, hanem legfeljebb 40—50.000 K költséggel. S nagyon megfontolandó, nem helyesebb-e a Hecks kén csinálni a közkeretet, a Dianna és tornacsarnok területen pedig a vásárteret. En így gondolnám helyesebbnek.

Különbö a részletekről sokat lehet és kell még beszélni. Nagyon meg kell fontolni valamennyi gondolatot s különösen helyes, ha minden részlethez a sajtóban is minél többen hozzászólnak. Fő az, hogy létesítsük a szükségességeket, de úgy, hogy a várható jövedelem fedezze az évi kiadásokat. Így mehetünk bele csak nyugodtan az új építkezésekbe s vállalatokba.

Legkívánatosabb pedig az, hogy ezeket az ügyeket mindenki önzetlenül, komolyan, s tisztán a város közérdeke szempontjából tekintse s úgy foglaljon minden kérdésben állást. Így lehet reménye ennek az elmaradott városnak egészséges fejlődésre.

Az országgyűlési képviselő-választók 1909. évre szözlő névjegyzéke az egész vármegye területéről a megyeházán és azonkívül minden egyes város és községre nézve az illető község

házánál május hó 5-étől 15-éig közszemlére van tété. Felsőzám-lásokat ugyan ezen idő alatt a községi előljárásnál lehet és kell benyújtani. Mindenki érdek-lődjék, mert tévedések nincsenek kizárva.

Vármegyei közgyűlés.

— Főispáni erőszak —

— Saját tudósítónktól. —

— Apr. 30.

Premier - telt ház Választás — színlütiútgé megtelet közgyűlési terem. A mai megye gyűlések nagyon hasonlítanak a színházi előadásokhoz. A színházban ha valami érdekesítő, az idegeket fölcsigázó darabot adnak, zsufolásiútgé megtelet a színház és a közönség tombol, éljenez, tapsol, mert hát innyére való a pikáns izü, sikamlós, idegeket fölcsigázó darab. De ha valami gyönyörű szép drámát avagy vigjátéket adnak, a melynek meséje inkább tanulságos, mint érdekesítő, akkor üres a színház.

A megye gyűlésen is ha — izgalmas, választást sejt a jámbor törvényhatósági bizottsági tag, elmegy a gyűlésre, kapacizál tutkos lármázik, de legyen bármi fontos tárgy, a melytől talán a megye összes lakosainak lértérdeke függ, nem bír több bizottsági tagot vonzani a közgyűlési terembe husz-huszonöt né. Szomorú állapot az ilyen, de remény sincs arra, hogy változtatni tudjunk rajta.

A míg a választópolgárság nem fog a saját belátása, meggyőződése szerint választani, amíg nem a tudás, a szorgalom, az érdem, hanem a vagyon, a hatalom jön számításba a választásoknál, addig nincs remény arra, hogy a mai állapot megváltozzék és a törvényhatósági bizottságban győzzön a jobb belátás, és figyelembe véttessék a polgárság, a köz érdeke.

Szomoruan kellett tapasztal-nunk a bizottsági tagoknak a közügyek iránti lanyha érdeklődését a Kossuth-szobor elhelyezésének tárgyalásánál. Ennél a tárgynál összesen mintegy 70

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy

asztalos műhelyemet

a Kossuth-utcáról a Rákóci-ut (Kispiac) Mendik-féle házba helyeztem át.

Elvállalok mindennemű asztalos munkát szolid árak mellett.

A n. é. közönség szives pártfogását kérve, maradtam kiváló tisztelettel

VICZMÁNDY VINCZE

2 tanuló felvétetik.

asztalos mester.

megye bizottsági tag volt csupán jelen. 600 megyebizottsági tag közül 70 jelenik meg egy ilyen fontos ügy tárgyalásánál. Hát nem borzasztó állapot ez? Egy szolgabírói választásnál jelen van 223 bizottsági tag és Kossuth Lajos szobrának elhelyezése ügyében csak 70-en tartották érdekesnek megjelenni.

Pedig, ha soha sem volt szükség a bizottsági tagok nagy számu jelenlétére, ebben az ügyben szükség volt rá, mert ennek az ügynek a tárgyalásánál visszatért egy pillanatra ősi székházunkba a régi idők emléke, a főispáni erószak.

Mintha újra a régi szabadelvű párti idöket élnek, mikor valószággal tombolt a megyegyűléseken a főispáni erószak, mikor fölruktak minden törvényes formát a főispán akaratának érvényesülése kedvéért, úgy hatott reánk Meczner Gyula főispánnak a Kossuth-szobor ügyének tárgyalásánál követett eljárása.

A szobor elhelyezése tárgyában ugyanis két indítvány állott egymással szemben. Az egyik dr. Hornyay Béláé volt és azt javasolta, hogy a szobor a napiacz téren nyerjen elhelyezést, a másik dr. Kossuth Jánosé volt és az új vármegyeház előtti teret ajánlotta a szobor helyéül. A főispán a két indítvány felett felállással szavaztatott. Bernáth Aladár tb. főjegyző — a ki a szavazatok számlálásával volt megbízva — jelentette, hogy Kossuth János indítványa lett elfogadva két szótöbbséggel. Zugó éljenzés hangzott fel Bernáth szavainak nyomán, de csak pillanatig tartott az öröm, a lelkesedés, mert lehűtötte azt az utána következő főispáni erószak.

A főispán ugyanis az mondta az esküt tett tisztviselő jelentésére, hogy nem tudja a jelentésből megállapítani a többséget és a bizottsági tagok viharos tiltakozása dacára új, névszerinti szavazást rendelt el.

Természetesen az új szavazásra már behívták a kint járó szavazókat és így sikerült többséget szerezni annak, hogy Kossuth Lajos szobrát a város egyik félreeső helyén a központon kívül állítsák fel.

Fájdalmasan érint minket ez a határozat, mint a hogy fájdalmasan kell hogy érintsen minden hazafiasan gondolkozó, Kossuth Lajos szent eszméi iránt rajongó embert, de csillapítja fájdalmunkat az a tudat, hogy ezt a határozatot csak a főispáni erószak tudta keresztül erószakolni és hogy e határozat öntudatra fogja ébreszteni vármegyénk választópolgárságát és rábírja őket arra, hogy a legközelebbi választáson kötelességtudó, szorgalmas embereket fog megbízni képviselével.

A gyűlésről alábbiakban számolunk be részletesen:

F. hó 30-án, csütörtökön kezdődött Zeuplénvármegye törvényhatósági bizottságának rendez tavaszi közgyűlése. A gyűlés iránt kezdetben, a választások ideje alatt élénk érdeklődés nyilvánult a bizottság tagjai között, de ez az érdeklődés rögtön megcsappant, mihielyt a választások véget értek.

Pontban 9 órakor nyitotta meg Meczner Gyula főispán a gyűlést, néhány szóban üdvözölte a megjelent bizottsági tagokat, majd áttertek a választásokra.

Választások.

Első sorban az ifj. Meczner Gyula elhalálózása folytán megürült főszolgabírói állás került kerül betöltésre. Erre az állásra a bizottság — melynek tagjairól megválasztottak: Bernáth Béla, Desseffy Tamás és Hiszem Kálmán, kinevezettek: Vladár Emil, Dr. Kossuth János és dr. Buza Barna — mint egyedüli pályázót, Dr. Besseney Zénót az így megüresedett IV. aljegyzői állásra pedig a szintén egyedül pályázó Mizák Józsefet jelölték. Mindkettő egyhangulag lett megválasztva.

A Mizák József megválasztása folytán megüresedett szolgabírói állásra 2 pályázó is akadt. Névszerint: Jenney István és Pavletics Gyula. A kijelölt bizottság első helyen Jenney Istvánt a második helyen Pavletics Gyulát jelölte. Miután a felállással való szavazással a többség megállapítható nem lett volna, az elnök főispán névszerinti szavazást rendelt el. A szavazás 2 helyen folyt. A főispáni kisteremben az A—M kezdőbetűjű bizottsági tagok szavaztak. Ennek a bizottságnak elnöke dr. Farkas Róbert, tagjai Gutmann Mór és Ehlert Gyula, jegyzője Gergey László volt.

A második küldöttségnek, melynek elnöke Kincsesy Péter, tagjai Szladek Károly és Engel Jakab, jegyzője Matyásovsky Kálmán volt — az N—Z betűű bizottsági tagok szavaztak. Mintegy félórai szavazás után hirdették ki a küldöttségi elnökök a szavazás eredményét, mely szerint az első küldöttségnek a Jenneyre 77-en Pavleticsre 59-en, a második küldöttségnek a Jenneyre 56-an Pavleticsre 33-an szavaztak.

A főispán a jelek értelemében összegezte az eredményt, kihirdette, hogy beadott összesen 223 szavazat, ebből

Jenney	131
Pavletics	92

szavazatot kapott és Jenney 39 szótöbbséggel szolgabíróvá választott. Az eredmény kihirdetése után az újonnan megválasztottak letették a hivatali esküt.

Ezután a központi választmányban megüresedett tagsági helyre ettették meg a választást, melybe Besseney Istvánnal szemben dr. Reichard Salamont választották meg. Az esküdt bírósági tagok névrajstromának közigazgatására hivatott küldöttségbe és az Erzsébet közorház választmányába Besseney Istvánt választották meg.

Ninca jelentkező.

A választások után jelentette a főispán, hogy a Ludovika akadémia gróf Buttler féle alapítványi helyére pályázó nem akadt.

A referens javasolta, hogy a megye irjon fel a honvédelmi miniszterhez, miszerint fenntartja magának a jogot az alapítványi helynek jövő évben való betöltéséről. Dr. Szirmay

István indítványozta, hogy a megye az alapítványi hely betöltésü jogát ez egyszer ruházza a honvédelmi miniszterre. Az alispán fölvilágosító szavai után a közgyűlés, a referens javaslatát fogadta el.

Az adófélszólamlási bizottságha rendez tagokul Fuhász Jenő és dr. Hornyay Béla, póttagokul Gross József és Kádár Gyula választottak meg.

Allapáni jelentés.

Az alispán évnegyedes jelentését olvasták fel ezután Thuránsky László és Iszpy Zoltán főjegyzők. Az alispáni jelentés részletesen ismerteti a megye közállapotát. Ösmertetni ezuttal nem fogjuk azt, mert ez a jelentés csupán összegezése a közigazgatási bizottsági üléseken előterjesztett havi jelentéseknek és ezeket annak idején már részletesen ösmertettük.

Kossuth-szobor.

A gyűlés egyik legfontosabb és legérdekesebb pontja a Kossuth-szobor elhelyezésének kérdése került ezután tárgyalásra.

Az első felszólaló dr. Hornyay Béla volt, aki lapunkban már több ízben ösmertett álláspontját fejtegette kissé hosszasan és azt indítványozta, hogy a Kossuth-szobor a napi piac-téren állítsák fel és az újonnan építendő vármegyeház elé Rákóczi lovasszobrárt állítsák.

Együttal azt is indítványozta, hogy a Rákóczi szobor-alap javára a vármegye minden községe átlag 20 K-t adjon évenként.

Ez indítvány ellen Matolai Etele szóialt föl elsőnek, aki erlyes szavakkal tiltakozott a szobornak a város egyik félreeső részén leendő felállítás ellen és követelte, hogy Kossuth Lajos szobra az őt egyedül megillető helyen, a vármegyeháza előtt állítsák fel. Itt kezdte — ugymond — Kossuth Lajos közéleti pályáját, ebben a vármegyeházában szóialt fel először a nép érdekében, itt kell állni szobrának is.

Zugó éljenzés hangzott fel Matolai Etele nagyhatású beszéde után dr. Kossuth János indítvány alakjában pártolta Matolai álláspontját és ugyanilyen értelemben szóialt Kovács Gábor dr. és id. Bajusz József is.

A főispán felállással való szavazást rendelt el és a szavazatok összeszámolásával Bernáth Aladár tb. főjegyzőt bízta meg. A számlálás megtörténte után Bernáth Aladár jelentette, hogy 29 szavazattal 27 szavazat ellenében dr. Kossuth János indítványát fogadták el és így a Kossuth-szobrot a vármegyeháza előtt kellett volna felállítani, ha közbe nem jön a

főispáni erószak.

Bernáth Aladár jelentése után a főispán feléles jelentette ki az összeszámolást és a bizottsági tagok élénk tiltakozása dacára névszerinti szavazást rendelt el. Ennek megtörténte után meglepő eredményképen konstatálta, hogy 32 szavallal ellenében 37 szavallal Hornyay indítványát fogadták el, amire határozatképen kimondta, hogy a Kossuth-szobor a napi piac-téren fog felállítani. — A második, névszerinti szavazás ellen dr. Szechely Albert óvást jelentett be, az elnök főispán ezt azonban nem vette tudomásul.

A megyei árwapénzek elhelyezéséről érdelemleges határozatot ezuttal nem hoztak, hanem utasították az árvaszéket, hogy a pénzek hovárlvazásáról a legközelebbi közgyűlés elé véleményes jelentést terjesszen.

Ezután a főispán a gyűlés folytatását d. u. 8 órára tűzte ki. A délutáni és tegnapi gyűlésről jövő számunkban számolunk be.

Május 1.

A munkásosztály, mint rendezes en évben is megünnepelte május elsőjét.

Aki a tegnapi munkásünnepet mindvégig figyelemmel kísérte, bizonyoságot szerzethetett arról, hogy Ujhelyben a szociális élet időföldőre lanyhul, a szociális elvek követőinek a száma napról-napra csökken. Mi az oka vajjon ennek? — Mi az oka annak, hogy a tegnapi munkásünnep gyűlésén, tüntető menetében, népünnepélyen csak mintegy 150-en vettek részt? Nehéz erre megfelelni. A részvétlenség, az elvek iránti elhidegülés oka a munkás ember lelkeben rejlik. Ott, ahova még csak nem régen lova plántálták be az örökös elögedetlenség, ellenségeskedés, a lázadás szikráját. Ez a szikra lassan pusztul, a megcsokott, üres frázisok özőne folytonos megújítása megfosztja életképességétől, elősegíti kimúlását. Tagadhatatlan, hogy a szociális elvek némelyike nemes, szép és mindenki részéről csak pártfogást érdemel. De ezeket a szép elveket nem szabad a vidéki munkásosztály nagyrészben hátramaradott felvilágosodásának leple alatt, üres frázisokkal félremagyarázni, elferdíteni; nem szabad a munkásokat akiket fanatizálni, sem nem nehéz sem nem dicső, folytonos és minden tekintetben elenzegülő ére bujtani.

Mert csak ennek tudható be a tegnapi ünnep részvétlensége, ennek tudható be, hogy Ujhelynek eseruyi munkásnépe távolmaradt az ünnepségről. A csekély számban megjelenek annyira nem érdekelte a szónok, hogy — mint az alábbi tudósításunkban adjuk — még sem hallgatta a kassai szociáldemokrata-párt kiküldöttjét, aki — hogy saját szavallal éljek — egy unalmasan és minden haszon nélkül eltöltött nap után gyorsan hazasiélt, az ujhelyi pártvezetőségről nem dicsőre méltó híreket vivén magával. A csekély számban megjelen munkások a torzsán népünnepély programjának felülhelyezték a mulasztást. Nem kellett nekik szavallat, szónoklat, csak ital és tánc. Es így nem csoda, hogy délután 6 órakor csekély kivétellel hangosan magyaratták, hogy hát „csakugyan forog a föld“.

Ugy vélem, hogy régi, üres frázisok helyett mérsékletességre intésse, kevésbé igaztó hangu beszédekkel többre lehetne menni.

R—I.

Részletes tudósításunk a következő:

Május elsőjét a sátoraljuhelyi szociáldemokraták ez idén is megünnepelték.

Délután 9 órakor vonultak a Korona-utcai pártülésükökből a torna csarnok-térre, ahol mintegy 150-en gyűltek össze. Pont 10 órakor nyitotta meg a népgyűlést Burger Dezsb. Utána Prusz Mór kassai kiküldött május 1-ét méltató beszédet mondott, majd Vince Sándor helybeli párttitkár és Oldh Ferenc földmunkás szóialt az egybegyűltekhez. Utóbból Schmidt Lajos rendörkapitány, mivel eltért a tárgytól, meg akarta vonni a szót.

A gyűlésen Schmidt Lajos rendörkapitány és Fursó Agoston rendörbiztos képviselte a rendörhatóságot. A gyűlés befejezése után páros menetben megindultak a Korona-, Bercsényi-, Palotás-, Széchenyi- és Kazinczy utazokan keresztül a Torzsásra, ahol délután 2 óráig szórakozással töltötték el az időt, ezután Prusz Mór, Oldh Fe

„Juori“ levélpapír, 50 levélpapír és 50 boríték

1 KORONA

Landesmann Miksa és Társa könyv- és papirkereskedésében.

renz és Vincze Sándor mondtak május elsejét méltató rövid beszédeket. Ezután cigányzene mellett megindult a téncez este 7 óráig.

Rendezés sem a gyűlésen, sem a mulatságon nem volt.

Deputáció a minisztereknél. Sátoraljai helyi városi község f. hó 7-én, esütörtökön d. e. fog listezlegni a kereskedelemügyi, közoktatásügyi és honvédelmi minisztereknél, hogy a gyártelepi teher-pályudvar és polgári fiúiskola létesítését és egy ezred katonaság idehelyezését kérelmezzék. A polgármester ezután is felhívja a képviselőtestület tagokat s a város érdeklődő közönségét, hogy a községben minél számosabban vegyenek részt. A község esütörtökön d. e. 10 órákig a képviselőház előtt gyűlekezik.

HIREK.

Kinevezés. Zempléni vármegye főispánja Duricsinsky István, végzett joghallgató, honmimai lakost ideiglenes minőségű díjjal a közgazdasági gyakoronokká nevezte ki.

Élelőptetéseik az államvasutaknál. A kereskedelemügyi miniszter Szepesy Simon főmérnököt a VI. fizetési osztály 2-ik fokozatából az 1-ös fokozatba, Szemlyoghy G. za ellenőrt főellenőré a VII. fizetési osztály 1-ös fokozatából a VI-ik fizetési osztály 3-ik fokozatába, Devecz Lajos mérnököt a VII-ik fizetési osztály 2-ik fokozatából az 1-ös fokozatba és Hegedűs Győző mérnököt a VIII-ik fizetési osztály 1-ös fokozatából a VII-ik fizetési osztály 3-ik fokozatába léptette elő.

Új kórházi orvos Zempléni vármegye főispánja dr. Nispöcsky Béla egyetemi gyakoronokot a sátoraljai helyi „Erzsébet” kózkórházhoz alorvossá nevezte ki.

Adományok az ujhelyi tűzkárosultak részére. A beugymiszter Mecser Gyula főispán elterjesztésére a sátoraljai helyi tűzkárosultak részére 500 koronát adományozott. — Dr. Chudovszky Mór kózkórházi igazgató-főorvos pedig 183 koronát, küldött Sátoraljai helyi város polgármesterének kezébe a kisbarátságos tűzkárosultak javára. Ez összegben dr. Chudovszky Mór saját adományá 100 korona, — 83 korona pedig a betegek közt eszközölt gyűjtés eredménye.

A pécsi Kossuth szobor leleplezése. Pécs városa Kossuth Lajos szobrot e hó 10-én fogja országos ünnepi keretben beülni leleplezni, Vármegyét a leleplezési ünnepre a Dókus Gyula alispán fogja képviselni, ki ez alkalomból arra kéri a bizottsági tagokat, hogy mindazok, akik hozzá esztakozni óhajtának, ezen szándékukat vele május hó 5-ig tudatni sziveskedjenek.

Hangverseny a tűzkárosultak javára. Párkás Andor polgármester-helyettes főjoh hó 9-én a városi színházban nagyzenésű, fényes sikerűnek ígérkező hangversenyt rendez. A hangversenyt Karcub D. nesné és Erdőhegyi Ferencz zenek-számokkal, Mészáros Pál és Osváry Pál, hegedű, illetve gordonkajatekka, Párkás Jenő zongora és ének-kisérletes meiodramával vesznék részt. Lesz zenekívül egy humoros felolvasás és egy szavaiat. Jegyek hetifőtől kezdve a Gójdics kassza-szönyok dohanytözsdejében kaphatók.

Új körhelyiségek. A helybeli függetlenségi kor főjoh évi május hó 1-ével átkeöltözik a Kaziney utcai Cenczy Lilla-féle haz udvari helyiségebe. A kor helyiségein kívül nagy kert és tekepalya ill a tagok rendelkezésére. — Ugyancsak át költözik a Katoikus Kor is a függetlenségi körrel szomszédos saját házába, ahol szinten új tekepalyát állítottak fel a tógas kerthelyiségben.

Szerkesztőnk lovagias ügye. Ösmeretes lapunk olvasóközönsége előtt az a vita, mely lapunk és dr. Gross Dezső, ügyvéd, a helybeli munkabiztosító pénztár titkára között a legutóbbi igazgatósági ülés jegyzőkönyvének hitelessége körül folyik. A hírlapi polemia személyes ellényé vált, minek következtében dr. Gross Dezső dr. Adriányi Béla és dr. Roth József utján lovagias elégtételt kért Láncai Aladár szerkesztőnkől, a ki dr. Csizy Béla és dr. Behyna Dezső urakat nevezte meg megbízottjaink. Miután az ügy bekecs elintézésre meghiusult, a felek április hó 30-án, a „Magyar királyi” tancztermében szigorú feltételek mellett kardpárbajt vívtak. A párbaj melyben orvosokként Láncai Aladár részéről dr. Kasztner Árpád, dr. Gross Dezső részéről dr. Davidovics Jenő szürevettek, szerkesztőnk sérülésével végződött. — Párbaj után a felek nem békültek ki.

Tanítók gyűlése. A „Zempléni megyei Tanítógyesület” választmányja 1908. május 10-én, vasárnap, d. e. 8 órakor, a sátoraljai helyi alalmi iskola tanástermében gyűlést tart.

Az orsz. m. kir. Színművészeti Akademia 5-én kezd meg harom napra terjedő vendégjátékát a városi színházban. A rendkívül érdekes vendégjáték első estjén a „Tartuffe”, Moniere örökbeű vigjátékát játszák, a címszerepben Harsányi Rézsovet, a vígszínház művészeivel. A többi szerep a következő kiosztásban megy: Elmira — Andor Maria; Orgon — Czobor Gyula, a Magyar Színház tagja; Dorina — Margit; Valere — Andrássy Deues; Marianne — Koppa; Ozv. Perneline — Narciszs Emma; Dautis — Alapi Nandor; Cleante — Kiss Lajos; Loyal — Vizi Sebestyeny. Majus hó 6-án Rovetta „Beesteienek” című színműve kerül színpad ugyanazon rendezésben, amelyben annak idején a Vígsházban bemutatott. Majus hó 7-én Edmond Rostand romantikus vigjátékában a „Regényesek” ben busznak el tőlünk. Jegyeket előjegyezni vagy előreváltani lehet korlátolt számban Gójdics V. ma kistözsdejében.

Kaziney-ünnep Széphalmon. A helybeli fogynmazium igazsaga ma délután 3 órasor hazafias ünnepet tartot Kaziney Ferencz mouzoleuma előtt a széphalmi parkban.

Cheque felvétel megkönnyítése. Multkor felszólalásunk eredményre vezetett, amennyiben a kassai posta igazgatóság elrendelte, hogy az ujhelyi postán a cheque-felvétel ezután minden hó 10-ig 2 helyen történjen. A rendelkezés már e hó elsején életbe lépett.

Csipkeverő tanfolyam. A kereskedelemügyi miniszter dr. Buza Barna közbenjárására 250 korona alams-gejlt engedélyezett Egri Eteleka anami elomi iskolai tantónéknak egy ingyenes csipkeverő tanfolyam segélyezésére. Az ingyenes tanfolyam az anami polgári leányiskolában folyó hó 4-én nyílik meg. Ez uton is kerjük az érdeklődőket, hogy a tanfolyamra mennél számosabban jelentkezzenek.

„Zempléni emlék” cím alatt jelent meg Amassy Miklós zeneszerző legutulab zongorára írt ábrándja mely zempléni Moskovics Géza urnak ajánl. Az ügyes, kellemes zeneű fantasia Rózsavölgyi és Tarsa budapesti zenemű kereskedésében kapható 240 korona árban.

Almasi és társa cégnek most sikerült körülbelül 1000 drb. körülbelül napernyőt egy gyáros egész készletét alkalmi árban megvenni, úgy hogy a fenti cég 1/2 selyem ernyőket már 1 frt 80 K-ért árul, valamint temérdek Tourista férfi eppír ingek Ajuros harisnyák, koz.

tyűk temérdek nyakkendők és csipke különlegességek bántalatos olcsó áron kaphatók.

Zonarendszerű személy és podgyászdíjszabás életbeletétele a fogaras-brassói h. e. vasuton. A fogaras-brassói h. e. vasut fogaras-ósnikai és homaródvölgy-brassóbertaláni részvonalain a megnyitás napjától érvényes zónarendszerű személy és podgyászdíjszabás lép életbe. Ezen díjszabás a magyar királyi államvasutak díjszabáselárusító irodájában (Budapest, VI. Csengery-utca 33) 20 fillért kapható.

A közlegő permetezési iöeny alkalmából a ti szölibirtokos közönség figyelmébe ajánljuk a Magyarországon gyártott dr. Aschenbrand-féle „Bordoi por” használatát, mint a szőlő (és burgonya) peronosporájának a legkitünőbb, legjobban tapadó és ezért a legolcsóbb ellenszerét. B magyarávári gazdassági akademia növénykörtani állomása négy évi kísérletezés után véleményét a következő szavakba foglalta össze: „Az összes eddig használatban levő permetező anyagok közt teljes részrehajlatlanul megadhatjuk az első helyet a bordoi porból készült oldatnak. Kitünő tapadóképessége biztosítja használatosságát és elterjedését ezen anyagnak, melylyel az újabb permetező anyagok közül egy sem versenyezhet.” Különösen a két év előtti szemorú tapasztalatok után, miket szöbgszadaink a permetezés terén szereztek, a fokozottabb elővigyázat nagyon helyén van. A bordoi por oldatának elkészítéséhez szakertelem nem kell s így ez a legegyszerűbb munkásra is rabizható, amellélt pedig az oldat eikesztésére csak néhány perczet vesz igJnybe.

Ha cipő legyen fekete és ha cipőkrém, akkor legyen NOXIN a kiuicsal. Az egész földkerekségen ismerik a NOXIN cipőkrémet, amely a bőrnek maradandó, tükörfényes, éjfelete szint ad, amellélt tartóssá is teszi. Magyar emzer tanmánya a NOXIN, — Hoehsinger Testvérek gyártják Budapestben, Rózsavölgyi 85. Kapható minden jobb üzletben.

A csoportosítható menetszelvények új jegyzékének életbeletétele. Folyó évi május hó 1-én a csoportosítható menetszelvények új jegyzéke lép életbe, melylyel az 1901. évi május hó 1-től érvényes hasonló jegyzék az ehhez megjellett pótlékkal együtt érvényen kívül helyeztetik. Az új jegyzék a magyar kir. államvasutak díjszabás elárusító hivatalában (Budapest VI. ker. Csengery-utca 33. sz. a.) valamint a magyar kir. államvasutak központú és egyéb városi menetjegyi irodában terkeppel együtt 1 kor. 30 fillért kapható.

VITA

SÓSKÚT FORRÁS VASMEGYE

alkalikus natron-lithion gyógyvíz
Orvosilag ajánlja: húgysavas diathesis, köszvény, cukorbetegség, gyomor, vese s húgyhólyag bántalmaknál stb.

Mint üdítő és borvíz páratlan.

Bővebb felvilágosítással szolgál a

Kponti iroda: Bpest, V., Lipót-körút 29

Főraktár: NAGY FERENCZ
urnál Sátoraljai helyi.

Kapható: gyógytárak, drogeriák és fűszerüzletekben.

Rákóczi cipőkrém a legjobb bőrfényesítő 5% a kassai Rákóczi-szobor alapja javára Egvedülly gyártója Székely és Társa Kassa.

Kiváló háziszor

a „CALIFIG” néven általánosan ismert kaliforniai fűgészorip gyomor-bántalmak, emésztési zavarak, ezek utóhaji, u. m. hátfájás, hevenygyelvi, fojtás és gyomorégés ellen. Ize kellemes, hatása enyhe és mégis biztos. Tisztítja az emésztési rendszert, máltal az emésztés rendes lesz, fokozza az étvágyat és megóvja az egészséget.

„CALIFIG” ugy gyermekeknek mint felnötteknek egyaránt kitünő szorizlatot tesz.

Kapható minden „gyógy-szerárban”.
Egy nagy üveg ára 8 kor. Kis üveg ára 2 korona.

NYILT-TÉR.

E rovat alatt közölttekért a szerkesztés nem felelős.)

Nyilvános köszönet.

Mindazoknak, kik felejtethetetlen drága jó férjem imádot atyánk elhunya alkalmából, nagy fájdalmunkban igaz részvétellel kerestek fel, ezuton monduk háias köszönetet.

Sátoraljai helyi, 1908. május 2.

Öz Reichard Mór
és családja.

Jegyzőkönyv.

Felvetélt 1908. május hó 1-én Sátoraljai helyben dr. Gross Dezső és Schön Sándor urak között felmerült becsületbeli ügyben.

Jelen voltak az áitolítottak: Schön Sándor megbízásból Widder Gyula és Dr. Klein Karoly urak lovagias elégtételt kérnek Dr. Gross Dezsőtől a Zempléni Napló április 18-iki számában megjelent cikkben foglalt sértésért.

Dr. Gross Dezső megbízottjai: Dr. Roth József és Dr. Garai Armin urak a lovagias elégtételt minden nemét felajánlják felük nevében.

A tényállás megállapítása után felek megbízottai kölcsönösen kijelentik, hogy a felek között a sátoraljai helyi munkabiztosító pénztár 1908. március 29-iki igazgatósági gyűlésében felmerült azon vitás kérdés, hogy az elnök kit nevezett ki jegyzőkönyv-hitelesítőnek oly ténykerést vezet, mely az illetékes hatóság eibírása alá tartozik.

Schön Sándor megbízottai felük megbízásából es nevében kijelentik, hogy a Felsőmagyarorsági Hírlap április hó 11-én megjelent számában közzétett es Schön Sándor által aláírt nyilatkozatnak más célja nem volt, mint ezen fent emittet kérdésnek tisztázása s így Schön Sándor elismeri, hogy őt e nyilatkozat kiállításával oly cél, mely dr. Gross Dezső ur egyéni becsületét, szavahihetőségét es hivatalnokai korrekt-ségét sérthetné, nem vezetete. Sértő szándék tőle távol állott s amennyiben dr. Gross Dezső ebben magára nézve sértőt látott, azt meg nem történtnek tekinteni kéri s alettelt leg-főszintében — sajnálkozik. Schön Sándor nevében es megbízásából kijelentik azt is, hogy a Felsőmagyarorsági Hírlap április 25-iki számában megjelent es Schön Sándor által aláírt nyilatkozatban foglalt, azon kitétel, hogy „dr. Gross Dezső, a büntető törvénynevel collisióban állott” ugy értette felük, hogy dr. Gross Dezső lovagias ügyekből kifolyólag állott bíróság előtt.

Távol állott tőle diffamáló büncselekményekkel gyanúsítani, a mit azon körülmény is bizonyít, hogy ezen most adott értelmezést nyom-

dába adott kézirata is kifejezetten tartalmazta s így ő sajnálja legjobban, hogy nyilatkozata valószínűleg nyomdai hibából így elferdítve s gyanúsításra okot szolgáltató alakban látott napvilágot.

A nyilatkozatában foglalt egyéb sértő kitételeit is visszavonja, kéri meg nem történekmek tekinteni, mert azokat csupán retorzió okából felhasználásában használta.

Ezeknek alapján dr. Grosz Dezső ur megbízottjai, mivel felük az általa a Zempléni Napló április 18-iki számában közzétett nyilatkozatával csupán csak igazmondásában történt megtámadása miatt nyilatkozott, felük nevében és megbízásából kijelentik, hogy azon nyilatkozattal Schön Sándor urat egyéni és társadalmi becsületében sérteni nem akarta. Azokból esetleg kiolvasható sértések felett sajnálkozik.

Ezek után a felek különösen kijelentik, hogy mélyen sajnálják azt, hogy a közöttük fennállott évtizedes barátságot egy, a hivatalos működés körében felmerült nézet eltérés megzavarta.

E nyilatkozatok alapján felek megbízottjai kijelentik, hogy a fellemerült ügyet mindkét félre nézve a lovgiasság szabályai szerint befejezettek tekintik.

Kmf.

Widder Gyula, Dr. Klein Károly, mint Schön Sándor ur megbízottjai.

Dr. Róth József, Dr. Garai Armin, mint dr. Grosz Dezső ur megbízottjai



Válasz

Mindazon támadásokra, melyek az impregnált és szelektionált (válogatott) takarmány repágra (orálisan vedjegygyel) vonatkoznak.

Mindazideig hallgatunk azokról a rendelkezésekről, melyek szóban és írásban érintették a nagytekintélyű Mauthner Odön cs. és kir. udvari magkereskedő céget Budapesten.

De miután a „Magyar Mezőgazdák Szövetkezete” lapjának legutolsó számaiban a „Jaensch” nevet is említi, ezennel a következőket jelentjük ki a nyilvánosság előtt:

1. Minden egyes bál csillagjegyű vedjegygyel és eredeti ömlesztett eláratott takarmány repágra, melyet a Mauthner Odön cégnek számítottunk, tényleg impregnálva is tett. — nem igaz tehát, ha hazsó tanár ur vagy a „Magyar Mezőgazdák Szövetkezete” lapjának szerkesztősége ennek ellenkezőjét állítják.

2. Minden egyes bál takarmány repágra, melyet ami ömlesztettünkkel a Mauthner Odön cégnek szállítottunk, teljesen kifejlett, nehez, eredeti jellegel bíró anyarépákból származik, melyet táptérék tartására nézve laboratóriumunkban egyenként megvizsgálunk. — nem igaz tehát, ha hazsó tanár ur vagy a „Magyar Mezőgazdák Szövetkezete” vezetősége ennek az ellenkezőjét állítják.

3. Sohasem kértük a „Német Gazdasági Egyesület”, hogy tenyésztésünket a magtenyésztési törskönyvbe beiktassa, nem igaz tehát, ha ezt bármely oldalról is állítják. — Az az állítás sem igaz, hogy repágra tenyésztésünk bevezetésére vonatkozó kérelmünket a „Német Gazdasági Egyesület” bíráló bizottsága visszautasította volna, mert aziránt sohasem folyamodtunk.

4. Igaz azonban az, hogy minden nagyobb, szőlő tenyésztő német cég az anyarépány kiválasztása által igyekszik termékeit megjavítani, — hogy velünk együtt léteznek sok magtenyésztő, ki a 1. uor. törvényben való egyenkénti vizsgálattal a takarmányrepá minőségét javítja, ami nem tevesztendő össze azaz a szokásos szemmérték után való válogatással, melyet minden gazda egyedül is oszközölhet. Ezen eljárás természetesen össze sem hasonlítható és elemezhető értékel bir a vegyi vizsgálat alapján kiválasztott anyarépákkal szemben.

5. Igaz végül, hogy nincs oly szőlő német takarmányrepá magtermelő, ki szelektionált (válogatott) anyarépáról származó eredeti magvait ocsóba áron bocsátja forgalomba, mint mi.

Az igen tisztelt gazdaközönség eléggé intelligens, hogy a mi nyilatkozatunkból levonja azt a következtetést, hogy mely

indító okokra vezetendő vissza az a hazsó, melyet a mi szelektionált (válogatott) anyarépákról tenyésztett impregnált takarmányrepámagunk ellen indítottak, s e hazsóknak fővonásaiban nem lásson másod, mint gyűlöletet és irigységéből fakadó gyanúsításokat.

Ha nálunk terjesztenek ehhez hasonló irigy, valótlan állításokat, az illetők ellen megindítjuk a büntető eljárást.

Aschersleben, 1908. április hó.

Gustav Jaensch & Co.
magtermelési részvénytársaság

A szerkesztésért felelős:
A SZERKESZTŐSÉG.

Kiadótulajdonos:
LANDESMANN MIKSA.

Magas törzsű oltott rózsák

és különféle kiültetni való virág plánták nagy választékban és jutányos árban kaphatók

Moskovszky Dezső

műkertésznél

Lónyay-u. 10. sz. (Kis-Barátság.)

951—1908. végrh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a nyiregyházi kir. járásbírósnak 1902. évi V. 267/1. számú végzése következtében dr. Lorber Péter ügyvéd által képviselt Jakabovics Armin javára Pilhly Istvánné ellen 2814 kor. s. jár. erejű 1902. évi február hó 6-án foganatosított kielégítési biztosítási végrehajtás útján lefoglalt és 2577 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: hazi butorok nyilvános árversen eladottnak.

Mely árverésnek a sauhelyi kir. járásbírósnak 1908. évi V. 520/2. számú végzése folytán 400 korona tökétkövetelés ennek esedékes kamatai, egyharmad százaléka valótjű és eddig bíróság mar megállapított költségei erejű Sátorajauhelyben a peres lakásán leendő megtartására 1908. évi május hó 6-ik napjának délelőtti 10 óraja határidőre kitértetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel ogy megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legelőbbet igényel, szükség esetén becsaron aul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árvers az 1881. évi LX. t. c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Sátorajauhelyben, 1908. évi április hó 21. napján.

Rosner Imre,
kir. bír. végrehajtó.

Köhögés.

Aki szereti egészségét, elhárítja a köhögést.

5245 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány tanuszkodik

a KAISER-féle

3 fenyőhöz címzett

Mell-karamellák

segélynyújtó sikeréről.

Orvosilag megpróbálva és ajánlva köhögés, rekedtség, hurutok, elnyálkásodás, torokhurut, főtőköhögés és hőkhurut ellen,

Egy csomag ára: 20 és 40 fill.

Egy szelence ára: 80 fill.

Kapható: Hrabéczy Kálmán drogériájában Sátorajauhely.

Új divatáru üzlet!

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű hölgyközönséget, miszerint Sátorajauhelyben, Petőfi-utca 1. sz. alatt (a Schön Sándor ur üzletével szemben) a mai kornak teljesen megfelelő

női kalap-üzletet

nyitottam, hol is a legkényesebb izlésnek is megfelelő modell kalapokat folyton raktáron tartok.

Átalakításokat izlésesen és jutányosan készítek.

Midőn a nagyérdemű hölgyközönséget előzőkény, pontos és szőlő kiszolgálásról biztosítom, felkérem szives pártfogásukat és maradok

mély tisztelettel:

Grosz Gizella,
divatárusnő.

Gyászkalapokat a legrövidebb időn belül készítek.

Tégla és cserép árusítás.

Tisztelettel értesítjük a n. é. építő-közönséget, valamint az építész urakat, hogy a **Torzási téglagyárunkba** felhalmozott kitéző minőségű 1-ső osztályu tégla és fedélcserépet legolcsóbb napi árban árusítjuk. A rendelményeket ugy helyben, mint vidékre a vevő kívánságára a saját fogatunkon is haza szállítjuk.

Értekezni lehet Reinitz Elemér urral (lakik posta közben). Megrendelő bárczak kaphatók: Gyarmathy Béla vegyeskereskedő és Waller Mór takereskedő uraknál.

A n. é. vevőközönség szives pártfogását kéri

kiváló tisztelettel:

MÜLLER & REINITZ,
torzsiasi téglagyára.

Meghívó.

A „Kereskedők, Iparosok és Gazdák Hiteleszövetkezeté”-nek

saját helyiségében 1908. évi május hó 17-én delelőtti fél 11 órakor tartandó

rendkívüli közgyűlésre

a szövetkezet tagjai meghívotnak.

Tárgysorozat:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére 2 tag kijelölése.
2. Három igazgatósági tag választása.
3. Egy felügyelő-bizottsági tag választása.

Kivonat az alapszabályokból:

63. Választható a szövetkezet minden nagykoru férfi tagja, akinek saját nevének legalább 20 törzsbetűje van s aki más hiteleszövetkezetnél sem mint igazgatósági, sem mint felügyelő bizottsági tag, sem mint tisztviselő nem szerepel.

64. Felügyelő bizottsági tag választható a szövetkezetnek Sátorajauhelyben lakó nagykoru tagjai köréből, akinek saját nevének legalább 10 törzsbetűje van.

© Postaszámla
Lakossági díj

Saját érdekében
hírfőcsonn kizárólag

hirdetési irodája által
Budapest, Erzsébet-körút 43.

200 szöveg
kiszámlázott

LEOPOLD GYULA

GARVENS-SZIVATTYUK

**rendkívül olcsók,
csak elsőrendű minőség.**

Kérjen határozottan:
Garvens-szivattyút

Garvens-művek, WIEN XX/2.

Levelezés magyarul és németül. Árjegység ingyen és bérmentve.

Tyukszemet, bőrkeményedést
azonnal eltávolít a Kaiser-féle
TYUKSZEMHALÁL

ára 70 fillér.

A legjobb és legerősebb
sősorszesz az

ERŐ SÖRSORSZESZ

ára 2 K, 1 K és 30 fillér.

Postán szállítja utóvét mellett a
"KOSMOS" vegyszert és koz-
metikai laboratórium.
GYÖR, BAROSS-UT.

BÉLHURUT

(hammási, gomolygós legjobb gyög-
szere a BARTA-féle fekete főnyá-
gygyószó, kapható gyógyszerár-
nál, 5 fillérig 3-4-est bérmentve szállít
elsőkézből másrészt kúsvetítésével is a

Felkai Konzervgyár, Barta József

Felka (Szepe megye). - Kérjen árjegyséket!

PLATSCHEK VILMOS

előmerít legelőcsőbb, legazollóbb

FÉRFI- és GYERMEK-ruha áruháza

Budapest, IV., Központi Városház. (Károly-körút).



**DIGESTOL
STÄCK**

Doboz 2 kor.
Postal számla díjaz. "FELER GALAMB" gyógyszertár
BUDAPEST, NUNGARIA-KÖRUT 93
Kapható minden gyógyszerárban drogeriában

Meglépő haladás!

FICHTENIN

a legkiválóbb, szabaddalmilag védett szer, mely mindenfajta fér-
get a lakásban ép úgy, mint mindenféle bonyolult, vér-
es levetített és egyéb kór- és velenyesen kártékony állat-
lakást és azok petéit azonnal megöli.
Legmegbizhatóbb védelem csomaggal és darabos ellen.
Használati utasítás szerint való eljárás mellett biztosítjuk
a feltétlen eredményt.

Veséreképviselek Magyarorságra részére:
DIAMANT és VADAS

Budapest, VII., Damjanich-ut. 36. - Telefon 21-51

BOGDÁNY

szerencsése páratlan!

Vásároljunk osztály-
sorsjegyet csakis

BOGDÁNY S.

fővárosi sorsjegyviroda r.-l.-nál
BUDAPEST, KÁROLY KÖRUT 20

Dr. KOVÁCS
KÉZPASZTÁJA

8 nap alatt biztosan hat.
Téglap K. 1-20

Dr. KOVÁCS gyógytára
Budapest, Gyár-utca 17.

"Világos-útkék" ingyen.

Ha fáj a feje

használjon
azonnal

Beretvás - MIGRAIN - pasztillát,

1 doboz 1 kor. 20 fillér. - Minden gyógyszerárban és drogeriában kapható.
Fővárosi
BERETVÁS TAMÁS KISPEST, Rákóczi-
utca 2.

Ingyen postai szállítással 8 doboz rendeléssel

Dr. KOVÁCS J.

homopátiail rendelő-írószó

Minden betegségre
gyógyítható az ember
szemével

Budapest, Váci-körút 18. sz.

KATZER

szőrméruki szőrmék és az egész
világos elválasztás

Első és legnagyobb
magyar ellen védő ruha-ár

A SZÉPSÉG!

Minden hölgynek kétségtelenül leg-
jobb vágya, hogy mentől szebb le-
gyen s hogy ezen célját elérhesse, meg-
ragad minden alkalmat, a legképtele-
lenebb dolgokkal kengetve arcát. —
A legtöbb esetben saját kárára teszi
ezt, mert nemcsak, hogy nem lesz, ha-
nem sok esetben tönkre teszi arcbőrét
egy, hogy igen hosszú idő, gondos
ápolás kell ahhoz, hogy ismét helyre-
hozza.

Az a világon egyedülálló siker, mely-
et Földes Kelemen aradi gyógyszer-
ész Margit-Crémejével elért (külön-
sen Francia- és Németországban) sok
embert arra bír, hogy ezt a világhírű
ártalmatlan és az arc minden tisztát-
lanába (szőpil, májfolt, kitérés stb.)
ellen páratlanul és esodlatatosan ható
szert utánozzák. — Természetes, hogy
ez senkinek sem sikerül, mert a Mar-
git-Créme készítésének titkát senki
más nem ismeri, mint a feltaláló és
készítő és éppen azért, mert a titkot
soha senkire sem bízta, hanem minden
egyik készítményt maga állít elő, a
Margit-Créme mindig egyforma, annak
kidozása a leggondosabb, tehát ha-
tása is rögtön és biztos — Óvakod-
junk tehát arcunkat mindenféleképpen
megnegetni és használjunk oly szert, mely-
et angol, amerikai és francia hírne-
ves orvosok is ajánlanak, mint egye-
dül biztos és ártalmatlan szert az arc
szépsítésére és a szépség megőrzésére.
— Ez a világhírű szépitőszó a Földes-
féle Margit-Créme, mely 4-5 napi hasz-
nálat után teljesen átalakítja az arc
bőrét, eltünteti a szeplőket, májfolt-
kat, kitéréskeket, bőrtrákt, mitesszert,
arc- és kézvrösségeit. Az arc ideális
szép, üde és tiszta lesz és amellett a
Margit-Créme teljesen ártalmatlan.

Egy téglap ára 1 korona, Margit szappan-
70 fillér és Margit-powder (fehér,
rózsaszín és krém színben) 1 K. 20 fillér.
— Ezen szerek mindegyike külön is
használható. — A Földes-féle Margit-
Créme kapható a világ minden nagyobb
gyógyszertárában, ahol pedig nem
raktáron nem volna, tessék egyenesen
így címzeve írni: Földes Kelemen
gyógyszerész Arad.

Főraktár Sátorlajuhelyben: Kin-
csessy Péter, Hrabóczy Kálmán drog.,
Widder Gyula Homonna: Fábrián Ar-
nold gyógyszerészeknél.

Árverési hirdetemény.

Alulírt kiküldött bir. végrehajtó
ezzenel közhírré teszi, hogy a gál-
szécsi kir. járásbíróának 1908. évi
V. 86/2 sz. végzése folytán dr. Gold-
berger Ignác ügyvéd által képviselt
Hite-intézet mint szövetkezet 400
korona, Fővárosi Takarékpénztár
300 korona, Herceg József 150 kor.,
Nyug. magy. orsz. földművelők 76
korona felperesek részére Vakó Ist-
ván alperes ellen fenti tőkeköve-
telés s jár. erejéig elrendelt kielégítési
végrehajtás folytán alperesőtől lefog-
lalt és 747 koronára becsült ingo-
ságokra a gálzécsi kir. bíróság 1908.
évi V. 86/2 sz. végzővel az árverés
elrendeltétvén, annak a korábbi vagy
felülfoglaltatók követelése erejéig
is, amennyiben azok törvényes za-
logjogot nyertek volna, alperes laká-
sán, Vécse-n leendő meg-tarására
határidőül 1908-ik évi május hó
6-ik napjának d. u. fel 3 óraja
küzdetik, amikor a bíróság lefoglalt
butor s egyéb ingóságok a legtöbbet
igerőnek készpénzfizetés mellett,
szükség esetén becsáron alul is el
fognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az el-
árverezendő ingóságok vételárából
végrehajtható követelést megelőző
kielégítéshez jogot tartanak, hogy
amennyiben részükre a foglalás ko-
rabbban eszközöltetett volna és ez a
végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem
tűnik, elsőbbségi bejelentéseit az
árverés megkezdéseig alulírt kikül-
döttül írásban vagy pedig szóval
bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdet-
ménynek a bíróság tábláján történt
kifüggesztését követő naptól számít-
tatik.

Kelt Gálzécs 1908. április hó 18.
napján.

Saarosy Imre.
kir. bir. végrehajtó.

NOXIN

A
**LEGJOBB
CIPŐ-
KRÉM**



Szabaddalmazott
kulccsal!

Minden jobb üzletben kapható.
Kochsinger Zestvérek Budapest.

TIRGRAM-POR

az egyedüli szer, mely az összes rovarokat gyorsan
és alaposan kipusztítja; üvegeben —.30, —.60, 1.—
és 2.— koronáért kapható.

TIRGRAM TINKTURA

csakis Poloskák ellen üvegekben —.40, —.80, 1.20,
2.60 és 5.— koronáért kapható minden jobb dro-
geriában, fűszer- és festék-kereskedésben, a hol
Tirgram-Plakátok ki vannak függesztve. Ügyeljünk
a „TIRGRAM” névre. Gyá: Budapest, IV. ker.,
Káoly-utca 1.

A peronoszpóra leghatékonyabb ellenszere a
Dr. ASCHENBRANDT-féle

BORDÓI-POR

amint azt úgy a külföldi mint kilenc éves hazai tapasztalatok igazolják. Nem perzsel! Jól tapad! A fecskendőket nem rontja. A burgonyavész ellen használt szerek közt is a leghatásosabb.

A lisztharmit legbiztosabb gyógy- és óvszere a Dr. ASCHENBRANDT-féle

RÉZKÉNPOR

mely a szőlőt egyúttal az antrakinózis ellen is megvédi.

A porok ára Budapesten:

50 kg.-os zsákban kg.-onként	bordói por	72 fillér	
10 és 5	" " "	bordói por	76 "
2	" " "	bordói por	77 "
50 kg.-os zsákban kg.-onként	rézkénpor	45 fillér	
10 és 5	" " "	rézkénpor	49 "
2	" " "	rézkénpor	50 "

Gyártás korlátozott! Tessék a szükségletet mielőbb megrendelni.

A porok szállítása bármely időben és részletben történhet.

Megrendeléseket elfogad, ismertető füzetet díjmentesen küld a

„Magyar Mezőgazdák Szövetkezete“

Budapest, V., Alkotmány-utca 31. sz.

A por kapható és megrendelhető: Klein Emilnél Tarczai, Steinfest D.nél Királyhelmeccz. — Abbaffy Lászlónál Szerencs.

A kereskedők, iparosok és gazdák hitelszövetkezete Sátoraljai helyen

az életbiztosítással kapcsolatos betétüzletet üzemeltetési közzé bevezette és e célból a „Dordrecht“ életbiztosító intézettel lépett szoros összeköttetésbe.

Az üzletág lényege a következő: A belépni szándékozó kötelezi magát 1 koronás heti részletek fizetésére. A befizetéseket nem kell feltétlenül hetenkint eszközölni, előre esetleg több részlet is lefizethető. Ezzel kapcsolatban egyszersmind életét is biztosíthatja.

15 év elteltével, amikor is az 1 koronás heti befizetés kamatos kamataival együtt 1000 koronára nő fel, ezt a teljes összeget, vagyis 1000 koronát kézhez kapja. Amennyiben azonban már az első részlet befizetése után elhaláloznék, az egész 1000 korona haladéktalanul esedékessé válik. Ha azonban a díjak befizetését 15 év előtt beszüntetné, úgy betétjét kamatos kamataival együtt bármikor kézhez kaphatja.

A biztosítás kockázataért évről-évre esőkenő minimális pótdíj fizetendő, amely az utolsó években a korhoz mérten már csak 2 fillért tesz ki.

Beléphetnek 20—60 évig terjedhető életkorban levők.

Egy-egy ügyfél több 1000—1000 koronás tételt is jegyezhet.

Amidőn a nagyközönség figyelmét erre az életre való takarékosági módra tisztelettel felhívjuk, még csak azt jegyezzük meg, hogy az ország más helyein létesített hasonló rendszer a legmelegebb fogadtatásban részesült és ma már milliókra rug az az összeg, amely ilyenképen jegyeztetett.

Vidékiek befizetéseiket postatakarékpénztár útján eszközölhetik.

Bővebb felvilágosítással szolgál az üzletágot bevezető

**Kereskedők, iparosok és gazdák
hitelszövetkezete.**

OSERS és BAUER
kizárólagos motorgyár
BUDAPEST, VI., Podmaniczky-utca 18.
BÉCS XX, Dresdner strasse 81—83



BENZIN-LOKOMOBILOK

Benzinmotorok, Szívógázmotorok.

A jelenkor legolcsóbb üzemereje 2—3 fill. üzemeltetésig óra-lőerőnként. Több száz telep üzemben. Elsőrendű szolid gyártmány!

Kedvező fizetési feltételek. Költsépvetés és árjegyzék ingyen.

Az utóbbi időben többek között a következő gépeket szállítottuk: Schloss János és Társa Szász-Vesszős, Papp János Iháros-Bdrény, Nagy J. Pál Boglár, Takács Imre malomtulajdonos Pásztó, Stenger Vilmos malomtulajdonos Nagy-Topolovecz, Rosmann Samu Mocs és még számos nagy uradalom.

Köszén-Klár!

Belföldi és porosz köszén, bihari és dorogi
mész vagonszámra megrendelhető

kereskedelmi és bankirodájában
Klár Andor DEBRECZEN,
Miklós-utca 23. szám.
Telefon 445. szám.

Olasó árak. — Pontos szállítás. — Kívánatra részletes ajánlat.

Bankosztály: Törlesztéses, kötvény- és váltókezesítő, tárcsahitel kereskedőknek, gyárosoknak, gazdáknak személyi hitel.

Eladó.

A Korona-utca végében lévő, egy hold kiterjedésű kertemet, a mely építőhelyeknek kiválóan alkalmas, ugyintén a rajta épült 3 szobás házatam előnyös fizetési feltételek mellett eladom.

Kiárusítom egyszersmind összes melegházi és ker. növényeimet minden eltagadható áron.

Özv. Csizy Ferenczné.

Értesítés.

Lakásomat folyó évi május 1-től a Dr. Schön Vilmosné urnó házába, a »Vörös ökor«-rel szembe helyeztem át.

Magyar Ferencz
fogtechnikus.

Megfelelő iskolai képzettséggel bíró szepírásu **gyakornok** kezdő fizetéssel felvétetik **Klár és Neuman** cég irodájában Sátoraljai helyen.

Egyedül valódi csak a **THIERRY BALZSAMA**

a zöld apócaival mint védőjegygyel. Legkevesebb megküldés 122 vagy 6/1. avagy 1 szabadalmazott különleges-utazó-családi-üveg 5 korona. — Csomagolás ingyen.

Thierry Centifolium Kenőcse.

Legkevesebb megküldés 2 doboz 3-60 kor. A legjobb háziszerek **gyomorhaj**, gyomorégés, göres, köhögés, **melbaj**, belső gyuladás köszvény, tagszagatás, mindenféle seb, sorvadás, tályog, daganat, mindenemű sérülések stb. ellen. — Így tessék címezni:

Védőangyal gyógyszerár

Thierry A. Pregrada Rohics mellett.
Raktárak Budapest: Török József gyógyszerész, Egger J. és Egger Leó. dr. és Vertes L. Lajos

A közönség figyelmébe!

Van szerencsém a t. közönség nagybecsű figyelmébe ajánlani

ruhatisztító, ruhafestő és guvlirozó üzletemet

melyben **tiaztitásra** elfogadok: selyem, szövet, gyapju, batiszt bluzokat és ruha-aljakat, férfi-öltönyöket, nadrágokat, tavaszi és őszi felöltöket, továbbá csipkéket, nyakendőköt, csipke függönyöket és himzett munkákat.

Festésre: minden megunt, vagy színehagyott ruhát bármilyen színre is. Gyászruhák a legrövidebb idő alatt festetnek.

Guvlirozásra: női ruha-szöveteket és selymeket, stb. Becses pártfogását kérve vagyok mely tisztelettel.

Rakovszky Sándor vegyi-tisztító és kelmefestő
S.-A.-Ujhely Bercsényi-u. 5.